

New Branch Office Has Opened

Address: 8-20 Seido-cho, Ashiya City



■ Gender Equality Promotion Section Phone: 0797-38-2518

Gender equality means that “regardless of gender, both men and women participate in a variety of fields in society (such as home, schools, workplaces and local areas) and take responsibility”. This section is in charge of promoting gender equality.

■ Human Rights Promotion Section Phone: 0797-38-2055

Human rights are the “rights for people to live happily”. To care for human rights is to care for people’s life and to get along with others. This section is in charge of creating a society where people communicate with each other, considering other people’s situation and having thoughtful consideration. You can also receive advice when you are bullied or discriminated.

■ Small-group child day-care “Wakaba Child Daycare Center”

This center has a small number of children between 0 and 2 years old in a homey environment.

■ “With-us Ashiya” Municipal Gender Equality Center Phone: 0797-38-2023

The Center has Kids Space (a place where children can play), a space for interaction, book corner, drop-in child day-care center and nursing room on the first floor, and conference rooms for hire on the second floor. With-us Ashiya also provides counseling for women and consultation for family conciliation (discussion and adjustment at a domestic court regarding family matters such as inheritance and divorce), legal consultation, consultation about work for women and human rights consultation.



■ Ashiya Welfare Corporation Phone: 0797-38-3122

Home helpers and nurses visit elderly and disabled people in Ashiya City to enable them to live with peace in mind.

■ The roof top is a temporary evacuation place when tsunami occurs.

ぶんちようしゃ あたら 分庁舎が新しくできました

じゆうしょ あしやしせいどうちよう
住所：芦屋市精道町 8-20

だんじよきようどうさんかくすいしんか でんわ
■男女共同参画推進課 電話：0797-38-2518
だんじよきようどうさんかく だんじよ せいべつ かんけい しゃかい
男女共同参画とは、「男女の性別に関係なく、社会のいろ
ぶんや かにい かつこう しょくば ちいき かつやく
いろな分野（家庭・学校・職場・地域など）でも活躍し、
せきにん お だんじよきようどうさんかくしゃかい すす
責任を負うこと」です。男女共同参画社会を進めていく
たんとく
ことを担当しています。



じんけんすいしんか でんわ
■人権推進課 電話：0797-38-2055
じんけん ひと しあわ い けんり じんけん たいせつ いのち たいせつ
人権とは、「人が幸せに生きるための権利」のことで。人権を大切にすることは、「命を大切にすること」や
「みんなと仲良くすること」です。お互いの立場を考え、思いやりの気持ちを持って相手に接することができる
しゃかい つく たんとく う さべつ う そうだん
社会を作ることを担当しています。いじめを受けたり、差別を受けたりしたときの相談もできます。

しょうきぼほいく ほいくえん
■小規模保育 わかば保育園
さい さいじ ほいくえん しょうにんずう かにいてき ふんいき ほいくえん
0歳から2歳児までの保育園です。少人数で家庭的な雰囲気保育園です。

あしやしだんじよきようどうさんかく でんわ
■芦屋市男女共同参画センター ウィザスあしや 電話：0797-38-2023
かい こ あそ ぼしよ こうりゆう としよ
1階にはキッズスペース（子どもが遊べる場所）・交流スペース・図書コー
ナー・託児室や授乳室があります。
かい かしかいぎしつ
2階には貸会議室があります。
じよせい こころ なや そうだん かじちようていそうだん そうぞく
ウィザスあしやでは、女性の心の悩み相談・家事調停相談（相続や
りこん かにい もんだい かにていさいばんしよ はな あ ちようせい
離婚などの家庭の問題を家庭裁判所で話し合って調整することについて
そうだん ほうりつそうだん じよせいかつやくそうだん じんけんそうだん
の相談）・法律相談・女性活躍相談や人権相談ができます。



あしやし ふくしこうしゃ でんわ
■芦屋ハートフル福祉公社 電話：0797-38-3122
あしやし す こうれいしゃ しょう ひと あんしん せいかつ
芦屋市に住む高齢者や障がいのある人が安心して生活できるように、ホームヘルパー（掃除など日常生活の
てつだ ひと ほうもんかんごし はけん
手伝いをする人）や訪問看護師を派遣しています。

おくじよう つなみ おお なみ お いちじひなんぼしよ に ぼしよ
■屋上は、津波（大きな波）が起きたときの一時避難場所（逃げる場所）です。

